

PRAYER FOR REBIRTH IN DEWACHEN

༄༅། །ཨ་མ་ཧོ།

E MA HO

ངོ་མཚར་སངས་རྒྱས་སྣང་བ་མཐའ་ཡས་དང་།

NGO TSAR SANG GYE NANG WA THAYE DANG

Wonderful Buddha of Limitless Light

གཡས་སུ་ཇོ་བོ་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་།

YE SU JO WO THUG JE CHEN PO DANG

And to his right the Lord of Great Compassion

གཡོན་དུ་སེམས་དཔའ་མཐུ་ཆེན་ཐོབ་རྒྱམས་ལ།

YÖN DU SEM PA THU CHEN THOB NAM LA

And to his left the Bodhisattva of Great Power

སངས་རྒྱས་བྱང་སེམས་དཔའ་མེད་འཁོར་གྱི་བསྐྱར་།

SANG GYE JANG SEM PAG ME KHOR GYI KOR

Surrounded by Buddhas and Bodhisattvas measureless in number

བདེ་སྤྱིད་ངོ་མཚར་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡི།

DE KYI NGO TSAR PAG TU ME PA YI

Joy and happiness without limit

བདེ་བ་ཅན་ཞེས་བྱ་བའི་ཞིང་ཁམས་དེར་།

DE WA CHEN ZHE JA WAY ZHING KHAM DER

In this land called Dewachen

བདག་ནི་འདི་ནས་ཚོ་འཕོས་སྲུང་མ་ཐག་།

DAG NI DI NE TSE PHÖ GYUR MA THAG

May I be born there as soon as I pass from this life

སྤྱི་བ་གཞན་གྱིས་བར་མ་ཚོད་པ་རུ།

KYE WA ZHEN GYI BAR MA CHÖ PA RU

Without taking birth anywhere else in the meantime.

དེ་རུ་རྒྱུ་སྐྱེས་ནས་སྤང་མཐའི་ཞལ་མཐོང་ལོག་གེ།

DE RU KYE NE NANG THAY ZHAL THONG SHOG

Having been born there

དེ་རྗེས་བདག་གིས་སློབ་ལམ་བཏབ་པ་འདི།

DE KE DAG GI MÖN LAM TAB PA DI

May I see Amitabha's face.

ཕྱོགས་བརྒྱའི་སངས་རྒྱལ་བྱང་སེམས་ཐམས་ཅད་གྱིས།

CHOK CHUI SANG GYE JANG SEM THAM CHE KYI

May the Buddhas and Bodhisattvas of the ten directions give

གོགས་མེད་འགྲུབ་པར་བྱེན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།

GEK ME DRUP PAR JIN GYI LAB TU SÖL

their blessing that this prayer be accomplished without hindrance.

ཏཱ་ཏྲུ་ཐཱ་པེན་ཏེན་དྲི་ཡ་ཨ་ཡཱ་བོ་དྲཱ་ནི་སྐྱེ་ཏཱ།

TAY YA TA PEN TSEN DRI YA A WA BO DHA NI SO HA